

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie na rok 2015
číslo KaMO-14-191/2015

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov
v nadväznosti na § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej
správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
v spojitosti s § 4 ods. 6 zákona č. 435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti
Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení zákona č. 214/2013 Z. z.
(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

Poskytovateľ: Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
zastúpený: Ing. Jarmilou Mikušovou, generálnou riaditeľkou sekcie ekonomiky
Ministerstva obrany Slovenskej republiky na základe plnomocenstva
udeleného ministrom obrany Slovenskej republiky
č. KaMO-1-71/2015 zo dňa 29. mája 2015
sídlo: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
IČO: 30845572
peňažný ústav: Štátna pokladnica Bratislava
číslo účtu: SK50 8180 0000 0070 0017 1215
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: Slovenská atlantická komisia
zastúpený: Milanom Solárom
výkonným riaditeľom
sídlo: Kuzmányho 3, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 31780920
peňažný ústav: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: SK89 1100 0000 0029 2987 7791
(ďalej len „prijímateľ“)

Článok 1
Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky z kapitoly Ministerstva obrany Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a

zákona č. 435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení zákona č. 214/2013 Z. z. (ďalej len „zákon“) na účel uvedený v čl. 2 tejto zmluvy. Prijímateľ sa zaväzuje prijať dotáciu v sume poskytnutej podľa článku 3 tejto zmluvy bez výhrad a naložiť s ňou podľa podmienok tejto zmluvy.

Článok 2 Účel poskytnutia dotácie

1. Dotácia sa poskytuje z bežných výdavkov na financovanie aktivít **Bratislavské medzinárodné bezpečnostné fórum GLOBSEC 2015** (ďalej len „projekt“) v súlade s ustanovením § 2 písm. a) zákona. Základné informácie o projekte sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. V súlade s ustanovením § 8a ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov prijímateľ nesmie použiť poskytnutú dotáciu na :
 - úhradu záväzkov žiadateľa z predchádzajúcich rozpočtových rokov;
 - na refundáciu výdavkov, uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch;
 - na pohostenie, občerstvenie alebo dary;
 - na ceny pri súťažiach vo forme peňažnej hotovosti, šekov alebo v ceninách;
 - na PHM a diaľničné nálepky;
 - na úhradu nájomného podľa zmluvy o nájme veci s právom kúpy prenajatej veci;
 - na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.

Článok 3 Suma a podmienky poskytnutia a prijatia dotácie

1. Dotácia sa poskytuje prijímateľovi v celkovej sume 10 000 € (slovom Desaťtisíc eur). Štruktúrovaný rozpočet projektu je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
2. Výška dotácií z verejných prostriedkov nesmie presiahnuť 90 % celkových nákladov vynaložených na realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
3. Ostatných 10 % celkových nákladov vynaložených na realizáciu projektu musí byť v zmysle § 3 ods. 3 zákona vynaložených z iných zdrojov ako zo štátneho rozpočtu, alebo rozpočtu územnej samosprávy.

Článok 4 Podmienky použitia dotácie

1. Prijímateľ je povinný použiť sumu poskytnutej dotácie hospodárne, efektívne a výlučne na účel uvedený v článku 2 tejto zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Ak prijímateľ nepoužije sumu poskytnutej dotácie, alebo jej časť v súlade s podmienkami tejto zmluvy, je povinný neoprávnene použitú sumu poskytnutej dotácie na základe výzvy poskytovateľa vrátiť na účet poskytovateľa v lehote určenej poskytovateľom.

Článok 5

Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa dohodli na vzájomných právach a povinnostiach takto:

1. Poskytovateľ poskytne dotáciu v sume podľa článku 3 tejto zmluvy jednorázovo a výlučne bezhotovostne na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 21 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Prijímateľ nie je oprávnený sumu poskytnutej dotácie previesť na iný účet počas celej doby používania dotácie až do jej záverečného vyúčtovania.
3. Prijímateľ je povinný evidovať sumu poskytnutej dotácie v účtovníctve osobitne a jej použitie musí účtovať preukázateľne a úplne v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
4. Poskytovateľ je oprávnený vykonať u prijímateľa príslušnú kontrolu podľa § 7 zákona.
5. Ak prijímateľ dotácie zistí že v priebehu roka 2015 nepoužije dotáciu, alebo jej časť na financovanie projektu podľa článku 2, je povinný bezodkladne finančné prostriedky vrátiť, najneskôr do 10. decembra 2015 na výdavkový účet poskytovateľa, z ktorého bola dotácia poskytnutá č. SK50 8180 0000 0070 0017 1215. Prijímateľ zašle poskytovateľovi o vrátení nepoužitej dotácie, alebo jej časti avízo.
6. Prijímateľ je povinný predložiť vyúčtovanie celkových oprávnených výdavkov projektu a čerpania dotácie poskytovateľovi (Kancelárii ministra obrany Slovenskej republiky) do 30 dní od ukončenia realizácie projektu, najneskôr do 10. januára 2016 v rozsahu požiadaviek na vyúčtovanie, ktoré stanoví poskytovateľ. Vyúčtovanie musí obsahovať vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie projektu. Prijímateľ k vyúčtovaniu predloží kópie všetkých účtovných dokladov a ich príloh vrátane dokladov o úhrade, týkajúcich sa čerpania dotácie poskytnutej podľa článku 3 ods. 1 tak, aby doklady jednoznačne preukazovali skutočnosti, na ktoré bola dotácia použitá. Zároveň doloží kópie dokladov a dokladov o úhrade na najmenej 10 % skutočných fakturovaných nákladov projektu, financovaných z iných ako verejných zdrojov.
7. Za oprávnené výdavky sa na účely tejto zmluvy považujú výdavky, ktoré sú v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy a vznikli na realizáciu projektu v období od jeho začatia do jeho skončenia, najneskôr do 31. decembra 2015.
8. V prípade zistenia nedostatkov vo vecnom vyhodnotení alebo finančnom vyúčtovaní projektu poskytovateľ vyzve prijímateľa dotácie na odstránenie zistených nedostatkov. Ak do 10 pracovných dní prijímateľ nedostatky neodstráni, poskytovateľ je oprávnený žiadať vrátenie celej dotácie alebo jej časti v stanovenej lehote na účet poskytovateľa.
9. Súčasťou vyúčtovania musí byť aj čestné prehlásenie prijímateľa o tom, kde sa nachádzajú originály dokladov k vyúčtovaniu použitia poskytnutej dotácie.
10. Ak nepoužitú dotáciu, alebo jej časť vráti príjemca v roku 2015, finančné prostriedky použije na výdavkový účet poskytovateľa č. SK50 8180 0000 0070 0017 1215. Ak vráti finančné prostriedky v roku 2016, použije ich na účet cudzích prostriedkov poskytovateľa č. SK56 8180 0000 0070 0018 3814. Prijímateľ nezasiela poskytovateľovi sumu vyúčtovania nepresahujúcu 5 eur.

11. Prijemca je povinný poukázať poskytovateľovi výnos z prostriedkov dotácie z bankového účtu, na ktorý bola dotácia poukázaná. Výnos zašle príjemca dotácie na príjmový účet poskytovateľa č. SK79 8180 0000 0070 0017 1178 v termíne do 10. januára 2016.
12. Prijemca zabezpečí, aby všetky výstupy (printové a elektronické) realizované v rámci projektu s podporou dotácie boli označené logom Ministerstva obrany SR a textom:



MINISTERSTVO OBRANY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Realizované s finančnou podporou Ministerstva obrany Slovenskej republiky v rámci dotačného programu. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedný /meno konečného príjemcu/.

Článok 6

Sankcie

V prípade porušenia finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov je prijímateľ povinný uhradiť uložené sankcie v zmysle uvedeného ustanovenia.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán alebo odstúpením poskytovateľa od zmluvy.
2. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
 - bez udania dôvodu od nadobudnutia platnosti tejto zmluvy do uplynutia doby poskytovateľa na poskytnutie dotácie podľa článku 5. ods. 1 tejto zmluvy;
 - ak zistí, že prijímateľ porušil akékoľvek ustanovenia tejto zmluvy;
 - ak zanikne dôvod poskytnutia dotácie uvedený v tejto zmluve.Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť okamihom jeho doručenia prijímateľovi. V prípade, že prijímateľ odmietne prijať písomné odstúpenie od zmluvy, alebo iným spôsobom zmarí prijatie doručenia, odstúpenie od zmluvy je účinné dňom odmietnutia prijatia, alebo dňom márneho doručenia písomného odstúpenia od zmluvy.
3. Túto zmluvu možno po súhlase zmluvných strán kedykoľvek zmeniť alebo doplniť formou písomného dodatku podpísaného zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých poskytovateľ dostane tri rovnopisy a prijímateľ dostane jeden rovnopis.
5. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v súlade s § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa . júla 2015

V Bratislave dňa . júla 2015

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....
Ing. Jarmila MIKUŠOVÁ
generálna riaditeľka
sekcie ekonomiky Ministerstva obrany SR
(odtlačok pečiatky)

.....
Milan SOLÁR
výkonný riaditeľ
Slovenskej atlantickej komisie
(odtlačok pečiatky)

Popis projektu

Údaje o projekte	
NÁZOV PROJEKTU: Bratislavské medzinárodné bezpečnostné fórum GLOBSEC 2015	
Kontaktná osoba (meno, priezvisko, telefón, fax, e-mail):	Jana Žilková Tel.: 0903 404 928 Fax: 02 5441 0609 E-mail: jana.zilkova@ata-sac.org
Odborný garant projektu (meno, priezvisko, telefón, fax, e-mail):	Róbert Vass Výkonný viceprezident Stredoeurópska strategická rada Tel.: 0903 212 869 robert.vass@ata-sac.org
Dátum predpokladaného začatia realizácie projektu:	Január 2015
Dátum predpokladaného ukončenia realizácie projektu:	December 2015
Miesto realizácie projektu:	Bratislava, Slovenská republika
Ciele projektu:	- Organizovanie dôležitých stretnutí vysoko postavených reprezentantov V4 ako súčasť oficiálneho predsedníctva Slovenskej republiky vo V4 a ako príprava na predsedníctvo SR v Rade EÚ. - Vytvorenie platformy pre otvorené diskusie o najpálčivejších otázkach medzinárodnej politiky, bezpečnosti a ekonomiky ako kríza na Ukrajine, ISIS a nárast hrozby teroristických útokov v Európe. - Formovanie transatlantickej a európskej agendy zo stredoeurópskej perspektívy so špeciálnym akcentom na priority Slovenskej republiky. - Prinášanie návrhov politických riešení v rámci niekoľkých uzavretých diskusných formátov, ktoré následne bude reflektované v aktivitách rozhodujúcich štruktúr. - Vytvorenie vhodnej atmosféry pre stretnutia a neformálny networking kľúčových predstaviteľov a účastníkov. - Využitie silu značky „GLOBSEC“ udržiavanie debaty o bezpečnostných výzvach zo stredoeurópskej perspektívy aj v období medzi dvoma konferenciami v regióne a vo vybraných kľúčových hlavných mestách.
Cieľové skupiny: (komu je projekt určený)	Podobne ako v minulosti, aj tento rok sa predpokladá, že sa fóra GLOBSEC 2015 zúčastní špička medzinárodnej bezpečnostnej komunity. Medzi očakávanými cca. 800 registrovanými hosťami z viac ako 60 krajín budú kľúčoví bezpečnostní hráči z Európy, Severnej Ameriky, Blízkeho východu, Severnej Afriky, ale aj niekoľkých ázijských krajín – predovšetkým riaditelia kľúčových odborov ministerstiev obrany a zahraničných vecí, členovia národných parlamentov (zameranie na obranné a zahraničnopolitické výbory), významní členovia bezpečnostnej komunity, prestížni experti z mimovládnej a akademickej sféry a predstavitelia mienkotvorných médií, predstavitelia ozbrojených síl, ako aj vysokopostavení politickí predstavitelia.
Stručný popis jednotlivých aktivít projektu:	Formát podujatia: GLOBSEC 2015 sa uskutoční v podobe trojdňového fóra tematicky rozdeleného do hlavných diskusií, niekoľkých neformálnejších večerných diskusií (<i>Night Owl Session</i>) a viacerých interaktívnych debát pri večeri (<i>Dinner Session</i>).

	V rámci jednotlivých hlavných diskusných panelov bude iniciovaná intenzívna debata účastníkov moderovaná skúsenými moderátormi, pričom kritická výmena názorov bude podnecovaná aktívnou interakciou medzi diskutérmi a auditóriom. Kľúčové príspevky najvýznamnejších rečníkov budú mať v rámci konferencie opäť zvláštny priestor v podobe tzv. hlavných príhovorov (<i>Keynote Speech/Keynote Remarks/GLOBSEC Chat</i>), po ktorých bude taktiež nasledovať aktívna diskusia s auditóriom. V záujme ďalšej podpory interaktivity a otvorenosti diskusie budú realizované aj menšie a neformálnejšie diskusie vo formátoch: 1) Night Owl Session – večerné neformálne debaty 4-5 diskutérov so cca. 50 účastníkmi v príjemnej neformálnej atmosfére hotelovej kaviarne alebo reštaurácie 2) Dinner Sessions – uzavreté neformálne večere pre cca. 15 účastníkov organizované na špecifickú tému, realizované v príjemnej atmosfére vybraných reštaurácií v Bratislave s cieľom podporiť otvorenú debatu na dané témy. Okrem týchto formátov budú Fórum sprevádzať aj špeciálne podujatia, zaradené do programu GLOBSEC. V roku 2015 bude opäť súčasťou Fóra aj GLOBSEC Gala Dinner (slávnostná gala večera), počas ktorej bude odovzdaná Česká a slovenská transatlantická cena osobnostiam, ktoré sa najviac pričínili k podpore transatlantických myšlienok v strednej Európe. Súčasťou jubilejného GLOBSEC Fóra bude aj GLOBSEC Cocktail (recepčia), slávnostné podujatie organizované na Bratislavskom hrade s cieľom podnietenia neformálnych diskusií medzi účastníkmi ako aj prezentovania slovenskej kultúry. Okrem toho SAC počas tohtoročného GLOBSEC Fóra zorganizuje už po štvrtýkrát „GLOBSEC Fórum mladých lídrov“ (GYLF). Samitu sa zúčastnia starostlivo vybraní mladí profesionáli z členských a partnerských krajín NATO. V rámci GLOBSEC fóra sa po druhýkrát predstaví veľmi úspešný verejný formát, tzv. GLOBSEC City Talks. Podujatie má za cieľ vytiahnuť najzaujímavejších rečníkov konferencie do priestoru v centre mesta, kde budú mať v rámci kratšieho formátu možnosť priblížiť svoju kariéru širšiemu obecnstvu, širšej verejnosti a následne sa zapojiť do moderovanej diskusie s účastníkmi. Už tradične sa počas GLOBSEC očakáva niekoľko desiatok uzatvorených bilaterálnych a multilaterálnych stretnutí medzi vysokými politickými predstaviteľmi, odborníkmi a médiami, pre ktoré vytvorí organizátori priestor paralelne s hlavnými panelmi. V minulosti sa počas podobných fór uskutočnili aj rokovania ministrov a štátnych tajomníkov Ministerstva obrany SR s partnermi zo zahraničia.
Časový harmonogram projektu: (predpokladaný dátum začatia a dátum ukončenia realizácie jednotlivých aktivít projektu)	<i>Január 2015 – Február 2015</i> – vytvorenie programu podujatia, pozývanie rečníkov a výber auditória, <i>Február - April 2015</i> – komunikácia s rečníkmi, pozývanie auditória <i>Máj - Jún 2015</i> – uzavretie registrácie, uzatvorenie programu, organizačné a logistické zabezpečenie podujatia, mediálna prezentácia podujatia, <i>Jún 2015</i> - v dňoch 19. – 21. júna 2015 sa uskutoční GLOBSEC 2015 v priestoroch Kempinski Hotel River Park Bratislava; spracovanie výstupov z podujatia /sumár, videozáznamy, mediálny monitoring/, prezentácia výstupov.

	<i>Jún - Júl 2015</i> – spracovanie výstupov z podujatia /DVD, brožúra/ a ich distribúcia popredným medzinárodným think-tankom pôsobiacim v oblasti medzinárodnej bezpečnosti a vládam vybraných partnerských krajín.	
Celkový rozpočet projektu v členení na jednotlivé položky (v eur):	Rozpočet spolu, v tom:	761 464
	a) iné zdroje spolu:	751 464
	z toho: vlastné zdroje	361 718
	cudzie zdroje spolu, z toho	389 746
	Subjekt 1: Veľvyslanectvo USA v Bratislava / Ministerstvo zahraničných vecí USA	52 746
	Subjekt 2: NATO Oddelenie verejnej diplomacie	75 000
	Subjekt 3: Medzinárodný vyšehradský fond	100 000
	Subjekt 4: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR (zdroj ŠR)	150 000
	Subjekt 5: Zastúpenie Európskej komisie na SR	12 000
	b) dotácia MO SR:	10 000

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET PROJEKTU

P.č.	Aktivity/položky	Náklady spolu (v €)	v tom zdroje financovania (v €)		
			dotácia MO SR	vlastné zdroje	cudzie zdroje***
1.	Aktivita č. 1: GLOBSEC 2015 Main Forum				
1.1.	Cestovné náklady	30 450	0	30 450	
1.2.	Ubytovanie	29 204	2 000	27 204	
1.3.	Prenájom priestorov a techniky	33 634	0	33 634	
1.4.	Online registračný systém a online aplikácie	1 000	1 000	0	
1.5.	Tlmočenie	4 000	0	4 000	
1.6.	Občerstvenie a catering	55 560	0	55 560	
1.7.	Kancelárske potreby a poštovné	4 000	1 000	3 000	
SUM 1.	SPOLU Aktivita č. 1	157 848	4 000	153 848	
2	Aktivita č. 2: GYLF				
2.1.	Cestovné náklady	6 020	0	6 020	
2.2.	Prenájom priestorov a techniky	4 250	0	4 250	
2.3.	Občerstvenie	150	0	150	
SUM 2.	SPOLU Aktivita č. 2	10 420	0	10 420	
3	Aktivita č. 3: City Talks				
3.1.	Cestovné náklady	0	0	0	
3.2.	Prenájom priestorov a techniky	4 300	0	4 300	
SUM 3.	SPOLU Aktivita č. 3	4 300	0	4 300	
4	Aktivita č. 4: GLOBSEC Gala Dinner & GLOBSEC Cocktail				
4.1.	Prenájom priestorov a techniky	18 500	0	18 500	
4.2.	Občerstvenie a catering	4 700	0	4 700	
4.3.	Výroba cien	2 550	2 550	0	
SUM 4.	SPOLU Aktivita č. 4	25 750	2 550	23 200	
5	Aktivita č. 5: GLOBSEC Promo a vizibilita				
5.1.	Grafické a videotechnické služby, fotografické služby	5 700	500	5 200	
5.2.	Tlač konferenčných materiálov	37 650	0	37 650	
5.3.	Mediálne partnerstvá, GLOBSEC TV spot, mediálne monitorinky, medializácia, GLOBSEC TV	21 050	1 950	19 100	
5.4.	Aktualizácia a úprava webstránky GLOBSEC	2 000	1 000	1 000	
5.5.	Prezentačné materiály a darčeky	10 000	0	10 000	
SUM 5.	SPOLU Aktivita č. 5	76 400	3 450	72 950	
6	Aktivita č. 6: Manažment, personálne a režijné náklady				
6.1.	Služby event manažmentu	30 000	0	30 000	
6.2.	Odmeny projektového tímu	57 000	0	57 000	
6.3.	Režijné náklady	10 000	0	10 000	
SUM 6.	SPOLU Aktivita č. 6	97 000	0	97 000	
	Zdroje ŠR: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR	150 000			150 000
	Ostatné cudzie zdroje (viď zoznam príloha č. 1)	239 746			239 746
SUM	Aktivity CELKOM	761 464	10 000	361 718	389 746

Poznámka: * K číslu aktivity uviesť heslovite jej zameranie
 ** uviesť položky podľa účelu
 *** osobitne vyznačiť iný zdroj (dotáciu) ŠR